



Frequently Asked Questions: Maryland Accountability System and School Report Cards

Why do we have the Maryland Report Card website and School Report Cards? Why now?

The School Report Cards provide an easily understandable way to report the performance and progress of Maryland schools and districts on the state's new accountability system. They can be found on the Maryland Report Card website (MdReportCard.org), along with even more information about each school. Together, they allow for transparent, open, and data-driven dialogue between educators, parents, students, and community stakeholders on how well each school is serving its students. The redesign reflects the changes to Maryland's accountability system made in response to the federal Every Student Succeeds Act, which was signed into law in 2015. The U.S. Department of Education approved Maryland's plan in early 2018.

What are the components of the accountability system? How can a school earn points?

The accountability system has two parts: academic indicators, which make up 65 possible points in the system, and measures of school quality and student success, which are 35 possible points. For elementary and middle schools, the academic indicators are:

- Academic Achievement: A combination of the percent of students scoring "proficient" or higher on state standardized tests in math and English Language Arts, and the average Performance Level of students on state standardized tests.
- Academic Progress: A combination of (1) how each student's performance has grown compared to previous years on state standardized tests in English Language Arts and math, and (2) the percent of fifth or eighth grade students earning credit in core coursework. (In upcoming years, this indicator will also include student performance on state science and social studies tests.)
- Progress in Achieving English Language Proficiency: The percentage of a school's English language learner population who are on track toward achieving proficiency in the English language.

The measures of school quality and student success are the percent of students at the school who (1) are not chronically absent, and (2) enrolled in a well-rounded curriculum. Starting in 2019, measures include results of a survey of students and educators.

At the high school level, the academic indicators are:

- Academic Achievement: A combination of the percent of students scoring "proficient" or higher on state standardized tests in math and English Language Arts, and the average Performance Level of students on state standardized tests.
- Graduation Rate: The percent of students who earn a Maryland High School Diploma.
- Progress in Achieving English Language Proficiency: The percent of a school's English language learner population who are on track toward achieving proficiency in the English language.
- Readiness for Postsecondary Success: The percent of students who (1) at ninth grade have earned at least four credits in core academic coursework, and (2) upon graduation the percent of students meeting a variety of standards beyond their required coursework.

The measures of school quality and student success are the percent of students at the school who (1) are not chronically absent, and (2) upon graduation have participated in a variety of learning opportunities beyond their required core academic coursework. Starting in 2019, measures include results of a survey of students and educators.

A school earns points on the component of the accountability system based on its performance in each area.

Does a poor star rating mean my school is bad?

There are many factors that influence the quality of a school. The star rating is a snapshot of how a school or school system performed during the previous year on a handful of factors. The grades are to be used to identify areas that are performing strongly or areas that are in need of improvement.

continued on back

Frequently Asked Questions *continued*

What is my school's "final score"?

Each school's "final score" is the result of its performance on the entire accountability system. The system contains a number of components, including measurements of academic performance and school quality. For each component, a school can earn points based on the way that the school is achieving in that area. The School Report Card presents each school's "final score" in three ways. First, the "total earned points percent" is the total number of points earned by the school, divided by the total possible points. Second, a school will get a "star rating," which is a convenient way of expressing the "total earned points percent." Third, a school will be given a percentile rank, which describes how that school performed in comparison to other schools.

What does the final score mean?

The final score will tell you how a school is performing on the Maryland accountability system. It should spark conversation and help educators and others search for opportunities for improvement. The percentile rank tells you how the school is doing in comparison to others in the state, and the total earned points percent and star rating show performance on an "absolute" scale. Starting next year, you can also look at the final score over time to track a school's progress. While the final score is a simple way to look at how a school is doing on the accountability system, it's only one part of the picture of school quality. First, the Maryland Report Card website (MdReportCard.org) has even more details about school performance, including detailed breakdowns of the components of the accountability system. Second, there are many factors that influence the quality of a school that are not captured by the Report Card. Not only should one look at all the available data to determine how a school fared, but also at other aspects of the school that are important to the school community but not captured in the data.

Why did my school not receive a final score, percentile rank, or star rating?

To receive a final score, a school must have 45 or more possible points. Some schools may not have possible points for every measure or indicator. (For example, if a school does not have at least ten English language learner students, then the Progress in Achieving English Language Proficiency indicator is not included for that school. There would be no possible points for this indicator.) For schools with fewer than 45 possible points, data for the measures and indicators that do apply will still be reported. However, the school will not receive a final score, in any of its forms (total earned points percent, stars, or percentile rank).

Why does the report card include groups of students by race/ethnicity, and those receiving special services?

Federal law requires that we report performance of all students as a group, and that we break out the performance of specific groups of students. Student group performance is critical information for schools, teachers, parents and students that helps ensure every student's educational needs are met. There are seven race/ethnicity student groups: American Indian/Alaskan Native, Asian, Native Hawaiian or Other Pacific Islander, Black/African American, Hispanic/Latino of Any Race, White, and Two or More Races. There are three groups of students receiving special services: Economically Disadvantaged, English Language Learner, and Students with Disabilities.

How can I use the School Report Card and Maryland Report Card website to better understand how my school is doing?

The Report Card is the most comprehensive collection of public school data that Maryland has collected and made available in one place. The School Report Card is an easy-to-use overview of school performance. The website is interactive and detailed. Together, they give both accessible and comprehensive information about school performance.

How can we use the Report Card to improve our school?

The Maryland Report Card can be used to highlight strengths and to identify those areas in which improvement is needed. This is essential to developing a plan for improvement.

SOURCE: MARYLAND STATE DEPARTMENT OF EDUCATION



Preguntas Frecuentes: Sistema de rendición de cuentas de Maryland y las boletas de calificaciones

¿Por qué existen tanto el sitio de internet de boletas de calificaciones de Maryland como las boletas de calificaciones escolares? ¿Por qué ahora?

Las boletas de calificaciones escolares constituyen una manera fácilmente comprensible de presentar el desempeño y progreso de las escuelas y distritos de Maryland en el nuevo sistema de rendición de cuentas del estado. Se pueden encontrar en el sitio de internet de boletas de calificaciones de Maryland (MdReportCard.org), junto con aún más información sobre cada escuela. Todos estos recursos permiten un diálogo transparente, abierto y orientado por datos entre educadores, padres, estudiantes e interesados de la comunidad sobre el desempeño de cada escuela con respecto a la atención a sus estudiantes. El nuevo diseño refleja los cambios efectuados en el sistema de rendición de cuentas de Maryland en respuesta a la Ley Que Todo Estudiante Triunfe (Every Student Succeeds Act), la cual entró en vigor en el 2015. El Departamento de Educación de Estado Unidos aprobó el plan de Maryland a principios del 2018.

¿Cuáles son los componentes del sistema de rendición de cuentas? ¿Cómo puede una escuela obtener puntos?

El sistema de rendición de cuentas consiste en dos componentes: indicadores académicos, los cuales constituyen 65 puntos posibles en el sistema; e indicadores de calidad escolar y éxito estudiantil, los cuales equivalen a 35 puntos posibles. Los indicadores académicos en las escuelas primarias e intermedias son:

- Rendimiento académico: una combinación del porcentaje de estudiantes que logren una calificación de “competente” u otra más alta en los exámenes estatales estandarizados de matemáticas y artes del idioma inglés, y el promedio del nivel de desempeño de los estudiantes en los mismos exámenes.
- Avances académicos: una combinación de (1) cómo se haya desarrollado el desempeño de cada estudiante en comparación con años anteriores en los exámenes estatales de artes del idioma inglés y matemáticas; y (2) el porcentaje de estudiantes de 5.º u 8.º grado que adquieran créditos por trabajo en materias fundamentales. (En los próximos años, este indicador también incluirá el desempeño estudiantil en exámenes estatales de ciencias y estudios sociales).
- Avances hacia el dominio del idioma inglés: el porcentaje de los aprendices de inglés matriculados en la escuela que esté en vías de lograr la competencia en el idioma inglés.

Los indicadores de la calidad escolar y el éxito estudiantil son el porcentaje de estudiantes de la escuela que (1) no se ausente de manera crónica, y (2) esté matriculado en un currículo equilibrado. A partir de 2019, los indicadores incluirán los resultados de una encuesta de estudiantes y maestros.

A nivel de escuela superior, los indicadores académicos son:

- Rendimiento académico: una combinación del porcentaje de estudiantes que haya logrado una calificación de “competente” u otra más alta en los exámenes estatales estandarizados de matemáticas y artes del idioma inglés; y el promedio del nivel de desempeño estudiantil en los mismos exámenes.
- Índice de graduación: porcentaje de estudiantes que obtenga un diploma de escuela superior emitido por el estado de Maryland.
- Avances hacia el dominio del idioma inglés: porcentaje de los aprendices del idioma inglés matriculados en la escuela que esté en vías de lograr la competencia en el idioma inglés.
- Preparación para el éxito postsecundario: porcentaje de estudiantes que (1) para el 9.º grado haya obtenido al menos cuatro créditos en materias fundamentales; y (2) el porcentaje de estudiantes que, al graduarse, satisfaga diversos estándares más allá de su trabajo escolar obligatorio.

Los indicadores de calidad escolar y éxito estudiantil consisten en el porcentaje de estudiantes matriculados en la escuela que (1) no se ausente de manera crónica; y (2) haya participado en diversas oportunidades de aprendizaje más allá del trabajo académico obligatorio en materias fundamentales. A partir de 2019, los indicadores incluirán los resultados de una encuesta de estudiantes y maestros.

Una escuela obtiene puntos en un componente del sistema de rendición de cuentas según su desempeño en cada área.

Continuación en el reverso

Preguntas Frecuentes *continuación*

¿Acaso significa que mi escuela es mala si tiene una baja calificación representada con estrellas?

Hay muchos factores que influyen en la calidad de una escuela. La calificación representada con estrellas es un panorama del desempeño de la escuela o el sistema escolar durante el año anterior, de acuerdo con varios factores. Las calificaciones se utilizan para identificar áreas de desempeño alto o áreas que deben mejorarse.

¿Cuál es el “puntaje final” de mi escuela?

El “puntaje final” de cada escuela deriva de su desempeño en todo el sistema de rendición de cuentas. El sistema consiste en numerosos componentes, incluidos los indicadores del desempeño académico y la calidad escolar. Una escuela puede obtener puntos para cada componente conforme a su desempeño en esa área. La boleta de calificaciones escolar presenta el “puntaje final” de cada escuela de tres maneras. Primero, el “porcentaje del total de puntos obtenidos” es el total de puntos obtenidos por la escuela, dividido por el total de puntos posibles. Segundo, la escuela recibirá una “calificación representada con estrellas,” la cual es una manera conveniente para expresar el “porcentaje del total de puntos obtenidos.” Tercero, a la escuela se le asignará una calificación percentil, la cual describe el desempeño de la escuela en comparación con otras escuelas.

¿Qué significa la puntuación final?

La puntuación final le informa cómo se desempeña la escuela en el sistema de rendición de cuentas de Maryland. Esta debería impulsar una conversación y ayudar a los educadores y a otros a investigar oportunidades para mejorar. El rango percentil le indica cómo funciona la escuela en comparación con las otras escuelas en el estado y el porcentaje total de los puntos obtenidos y la clasificación por estrellas muestran el desempeño en una escala absoluta. A partir del próximo año, también podrá mirar la puntuación final para monitorear el progreso de la escuela a lo largo del tiempo. Aunque la puntuación final es una forma fácil para ver cómo progresa la escuela en el sistema de rendición de cuentas, es solo una parte del panorama de la calidad de la escuela. Primero, la página de internet Maryland Report Card (la boleta de calificaciones de Maryland) (MdReportCard.org) tiene aún más detalles sobre el desempeño de la escuela, incluidos desgloses detallados de los componentes del sistema de rendición de cuentas. Segundo, hay muchos factores que influyen la calidad de una escuela, los cuales no se reflejan en la boleta de calificaciones. No solo se deben examinar todos los datos disponibles para determinar el desempeño de una escuela, sino que también deben analizar otros aspectos de la escuela, que son importantes para la comunidad escolar, pero que no se reflejan en los datos.

¿Por qué mi escuela no recibió una puntuación final, rango percentil o clasificación en estrellas?

Para recibir una puntuación final, una escuela debe tener por lo menos 45 o más de los puntos posibles. Algunas escuelas no tendrán posibles puntos para cada medida o indicador. (Por ejemplo, si una escuela no tiene por lo menos diez aprendices de inglés, entonces el indicador del progreso en los avances de dominio de inglés no se incluye para esa escuela. No habría posibles puntos para este indicador). Para las escuelas con menos de 45 posibles puntos, aún se incluirán datos para las medidas e indicadores que aplican en el informe. Sin embargo, la escuela no recibirá una puntuación final de ninguna clase (percentil de total de puntos adquiridos, estrellas o rango de percentil).

¿Por qué incluye la boleta de calificaciones grupos de estudiantes clasificados por raza/etnia y aquellos que reciben servicios especiales?

La ley federal nos exige a presentar información sobre el desempeño de todos los estudiantes como un grupo y a que desglosemos el desempeño de grupos específicos de estudiantes. El desempeño grupal estudiantil es información esencial para las escuelas, los maestros, los padres y los estudiantes que ayuda a garantizar que se satisfagan las necesidades educacionales de cada estudiante. Hay siete grupos estudiantiles de distinta raza/etnia: Indígena estadounidense o nativo de Alaska, asiático, nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico, negro o afroamericano, hispano/latino de cualquier raza, blanco y de dos o más razas. Hay tres grupos de estudiantes que reciben servicios especiales: los económicamente desfavorecidos, los aprendices del idioma inglés y los estudiantes con discapacidades.

¿Cómo puedo usar la boleta escolar de calificaciones y la página de internet de boletas de calificaciones de Maryland para mejor comprender cómo se desempeña mi escuela?

La boleta de calificaciones es la colección de datos escolares más completa que Maryland ha recopilado y ha puesto a disposición en un solo lugar. La boleta escolar de calificaciones es un resumen del desempeño escolar que es fácil de usar. La página de internet es interactiva y detallada. Juntas, ofrecen información completa y accesible sobre el desempeño escolar.

¿Cómo podemos usar la boleta de calificaciones para mejorar nuestra escuela?

La boleta de calificaciones de Maryland se puede usar para resaltar fortalezas e identificar las áreas que necesitan mejorar. Esto es esencial para desarrollar un plan de mejora.

FUENTE: DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DEL ESTADO DE MARYLAND



Foire Aux Questions :

Système de responsabilisation du Maryland et fiches de rendement scolaires

Pourquoi avons-nous le site Web des fiches de rendement du Maryland et les bulletins scolaires ? Pourquoi maintenant ?

Les fiches de rendement scolaires constituent un moyen facilement compréhensible de rendre compte des performances et des progrès des écoles et des districts du Maryland en ce qui concerne le nouveau système de responsabilisation de l'État. Vous les trouverez sur le site Web des fiches de rendement du Maryland (MdReportCard.org), avec encore plus d'informations sur chaque école. Ensemble, ils permettent un dialogue transparent, ouvert et basé sur des données entre les éducateurs, les parents, les élèves et les parties prenantes de la communauté, sur la qualité du service fourni par chaque école à ses élèves. La refonte reflète les modifications apportées au système de responsabilité du Maryland en réponse à la loi fédérale intitulée (Every Student Succeeds Act), Loi sur la réussite de chaque élève qui a été promulguée en 2015. Le ministère de l'Éducation des États-Unis a approuvé le plan du Maryland au début de 2018.

Quelles sont les composantes du système de responsabilisation ? Comment une école peut-elle gagner des points ?

Le système de responsabilisation comporte deux parties : les indicateurs académiques, qui constituent 65 points possibles du système, et les mesures de la qualité de l'école et de la réussite des élèves, qui sont 35 points possibles. Pour les écoles primaires et les collèges, les indicateurs académiques sont les suivants :

- Réussite scolaire : Une combinaison du pourcentage d'élèves ayant obtenu une note «compétente» ou supérieur aux tests standardisés par l'État en mathématiques et en anglais, ainsi que le niveau de performance moyen des élèves aux tests standardisés.
- Le progrès scolaire : Une combinaison de (1) l'évolution de la performance de chaque élève par rapport aux années précédentes sur les tests normalisés d'état en anglais et en mathématiques, et (2) le pourcentage d'élèves de cinquième ou de huitième année ayant obtenu un crédit dans leurs cours de base. (Dans les années à venir, cet indicateur comprendra également la performance des élèves dans les tests de l'état en sciences et études sociales.)
- Progrès dans l'acquisition de compétences linguistiques en anglais : Le pourcentage de la population apprenant en langue anglaise dans une école qui est en passe de maîtriser la langue anglaise.

Les mesures de la qualité de l'école et de la réussite des élèves correspondent au pourcentage d'élèves de l'école qui (1) ne sont pas absents de façon chronique et (2) sont inscrits dans un programme complet. À compter de 2019, les mesures inclueront les résultats d'un sondage auprès des élèves et des éducateurs.

Au niveau secondaire, les indicateurs académiques sont :

- Réussite scolaire : une combinaison du pourcentage d'élèves ayant obtenu la note «compétent» ou supérieur aux tests standardisés par l'État en mathématiques et en anglais, ainsi que du niveau de performance moyen des élèves aux tests standardisés.
- Taux d'obtention de diplôme : le pourcentage d'élèves ayant obtenu un diplôme d'études secondaires du Maryland.
- Progrès dans l'acquisition de compétences linguistiques en anglais : le pourcentage de la population apprenant en langue anglaise d'une école qui est en passe de maîtriser la langue anglaise.
- Capacité à réussir ses études postsecondaires : le pourcentage d'élèves qui (1) en neuvième année ont obtenu au moins quatre crédits de cours théoriques de base et (2), une fois leur diplôme obtenu, le pourcentage d'élèves satisfaisant à une variété de normes en plus des cours requis.

Les mesures de la qualité de l'école et de la réussite des élèves correspondent au pourcentage d'élèves de l'école qui (1) ne sont pas absents de façon chronique et (2) une fois leur diplôme obtenu, ils ont participé à diverses possibilités d'apprentissage allant au-delà de leur cursus académique de base. À compter de 2019, les mesures inclueront les résultats d'un sondage auprès des élèves et des éducateurs.

Une école gagne des points sur la composante du système de responsabilisation en fonction de ses performances dans chaque domaine.

Est-ce qu'une mauvaise note signifie que mon école est mauvais ?

De nombreux facteurs influent sur la qualité d'une école. Le nombre d'étoiles est un aperçu de la performance d'une école ou d'un système scolaire

continue au verso

au cours de l'année précédente pour une poignée de facteurs. Les notes doivent être utilisées pour identifier les domaines qui affichent une forte performance ou ceux qui nécessitent une amélioration.

Quel est le « score final » de mon école ?

Le «score final» de chaque école est le résultat de sa performance sur l'ensemble du système de responsabilisation. Le système contient un certain nombre de composants, notamment des mesures du rendement scolaire et de la qualité de l'école. Pour chaque composante, une école peut gagner des points en fonction de la manière dont elle réussit dans ce domaine. Le bulletin scolaire présente le «score final» de chaque école de trois manières. Premièrement, le «total de points gagnés» correspond au nombre total de points obtenus par l'école, divisé par le nombre total de points possibles. Deuxièmement, une école obtiendra un «classement par étoiles», ce qui est un moyen commode d'exprimer le «total de points gagnés». Troisièmement, une école se verra attribuer un rang en centile décrivant ses résultats par rapport à d'autres écoles.

Que signifie la note finale ?

La note finale vous indiquera comment l'école fonctionne dans le système de responsabilisation du Maryland. Cela stimulera la conversation et aidera les éducateurs et les autres à rechercher des possibilités d'amélioration. Le classement en centile vous indique le rendement de l'école par rapport aux autres établissements de l'État, et le total de points obtenus pour cent ainsi que le classement par étoiles, montrent la performance sur une échelle "absolue". À partir de l'année prochaine, vous pourrez également consulter le résultat final au fil du temps, pour suivre le progrès de l'école. Quoique la note finale est un moyen simple de voir comment se comporte une école dans le système de responsabilisation, ce n'est qu'un aspect de la qualité de l'école. Premièrement, le site Web fiche de rendement du Maryland, (MdReportCard.org) contient encore plus de détails sur les performances des écoles, y compris une ventilation détaillée des composants du système de responsabilisation. Deuxièmement, de nombreux facteurs influant sur la qualité d'une école ne sont pas pris en compte dans le bulletin. Il faut non seulement examiner toutes les données disponibles pour déterminer le comportement d'une école, mais également examiner d'autres aspects de l'école qui sont importants pour la communauté scolaire mais non capturés dans les données. Mais également examiner d'autres aspects de l'école qui sont importants pour la communauté scolaire mais non capturés dans les données.

Pourquoi mon école n'a-t-elle pas reçu une note finale, un classement en centile ou en étoile ?

Pour recevoir une note finale, une école doit avoir au moins 45 points possibles. Certaines écoles peuvent ne pas avoir de possibles points pour chaque mesure ou indicateur. (Par exemple, si une école n'a pas au moins dix apprenants d'anglais, alors l'indicateur Progrès dans l'atteinte de la maîtrise de la langue anglaise n'est pas inclus pour cette école. Il n'y aurait pas de points possibles pour cet indicateur.) Pour les écoles avec moins de 45 points possibles, les données pour les mesures et indicateurs qui s'appliquent seront tout de même reportées. Toutefois, l'école ne recevra une note finale sous aucune de ses formes (nombre total de points obtenus, étoiles ou rang centile).

Pourquoi la fiche de rendement comprend-elle les groupes d'élèves par race/ethnicité et ceux qui reçoivent les services spéciaux ?

La loi fédérale exige que nous rendions compte de la performance de tous les étudiants en tant que groupe, et que nous catégorisons la performance des groupes spécifiques d'élèves. La performance de groupe des étudiants est une information essentielle pour les écoles, les enseignants, parents et les élèves, qui aide à faire en sorte que tous les besoins d'apprentissage de l'étudiant soient satisfaits. Il existe sept groupes de races / ethnies d'élèves : Amérindien / Natif d'Alaska, Asiatique, Natif d'Hawaï ou autre île du Pacifique, Noir / Afro-américain, Hispanique / Latino de toute race, Blanc et deux ou plusieurs races. Il y a trois groupes d'élèves bénéficiant les services spéciaux : défavorisés sur le plan économique, apprenants de langue anglaise et étudiants handicapés.

Comment puis-je utiliser le site Web fiche de rendement de l'école et le site Web fiche de rendement du Maryland, pour mieux comprendre le fonctionnement de mon école ?

La fiche de rendement est la collection la plus complète de données sur les écoles publiques, que le Maryland a collectées et mises à disposition dans un seul endroit. La fiche de rendement est un aperçu de la performance scolaire qui est facile à utiliser. Le site est interactif et détaillé. Ensemble, ils fournissent des informations accessibles et complètes sur les performances des écoles.

Comment pouvons-nous utiliser la fiche de rendement pour améliorer notre école ?

La fiche de rendement du Maryland peut être utilisée pour mettre en évidence les points forts et identifier les domaines dans lesquels des améliorations sont nécessaires. Ceci est essentiel à l'élaboration d'un plan d'amélioration.

SOURCE: DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION DE L'ÉTAT DU MARYLAND